

ما يمكن توقعه خلال كل مرحلة من العلاج وما بعده

سرطان الدم النخاعي الحاد

نشرة المعلومات هذه تخبرك عمّا يمكنك أن تسأل عنه قبل وأثناء وبعد علاج سرطان الدم النخاعي الحاد الخاص بك. يمكنك أن تطلب من الفريق الخاص بك المزيد من المعلومات

والدعم. ويعني العمل مع فريق العمل الخاص بأنه يمكنك التأكد من حصولك على العلاج والمعلومات والدعم الملائمة لك.

1. زيارة الطبيب

ينبغي على الطبيب الخاص بك القيام بفحص ليرى إذا كان يمكنه أن يجد ما الذي يجعلك تشعر بتوعك. سوف يسألك عن أي أعراض قد تكون لديك. على سبيل المثال قد تكون تشعر مُتعب جداً أو مُرهق، وقد تكون عندك عدوى لن تزول أو فقر الدم.

تعداد الدم الكامل حيث يقوم الطبيب بأخذ عينة الدم. ويتم إرساله للمختبر لفحصه تحت المجهر.

يجب أن يعمل طبيبك معك للتأكد من أن لديك المعلومات والمساعدة التي تحتاجها. يمكنك أن تسأل الطبيب عن:

- ما الذي يحدث في جسمك، ولماذا يمكن أن يحدث
- ما الذي قد يحدث أو يمكن أن يحدث
- كيف تشعر وكيفية البقاء في صحة جيدة عاطفياً

- من الذي يمكنك التحدث إليه حول الحصول على الدعم الذي تحتاجه
 - أين يمكنك الحصول على مزيد من المعلومات والدعم
- إذا كان طبيبك يعتقد أن لديك سرطان الدم النخاعي الحاد سوف يرسلك للحصول على المزيد من الاختبارات مع أخصائي الأخصائي هو طبيب تم تدريبه للعمل مع الأشخاص المصابين بسرطان الدم النخاعي الحاد. ينبغي أن يعطي الطبيب للأخصائي معلومات عن صحتك في الماضي، وإذا كان شخص آخر في عائلتك عنده سرطان وتنتج الاختبار الخاصة بك.

يمكنك إحضار أحد أفراد العائلة أو صديق للزيارات الخاصة بك. يمكنك أن تطلب من طبيبك المزيد من المعلومات والدعم للتأكد من أن لديك ما تحتاجه.

2. الاختبارات

سوف يقوم الأخصائي بعمل اختبارات نخاع العظم لمعرفة ما إذا كان لديك سرطان الدم النخاعي الحاد. وهذا ما يسمى تشخيص.

يمكنك أن تسأل الأخصائي:

- ما هي الاختبارات التي ستقوم بعملها
- ما الذي ستشير الاختبارات إليه

اختبارات نخاع العظم

نخاع العظام نوع من الأنسجة الموجودة داخل العظام.

يتم استخدام إبرة طويلة ورقيقة لأخذ عينة نخاع العظم من الجزء الخلفي لعظم الورك الخاص بك. يتم إرسال العينات إلى المختبر لفحصها تحت المجهر. ويتم ذلك تحت تأثير المخدر حتى لا تشعر به. هناك نوعان من اختبارات نخاع العظام. عادة ما يتم القيام بهما في نفس الوقت.

سحب نخاع العظام حيث تؤخذ الخلايا باستخدام المحاقن أو نوع من الإبر.

خزعة نشر نخاع العظام حيث تؤخذ قطعة أكبر من نخاع العظام.

يمكنك أن تسأل طبيبك عن إيجاد مجموعة دعم الأقران للسرطان. يمكن أن تساعد معرفتك أن هناك أشخاص آخرين

يفهمون ما الذي تمر به. يمكن لأصدقائك وعائلتك التحدث إلى فريق دعم لمقدمي الرعاية.

3. العلاج

سرطان الدم النخاعي الحاد يمكن أن يتطور بسرعة لذلك سوف تحتاج لبدء العلاج الخاص بك حالما يتم تشخيصك. ينبغي على الأخصائي العمل مع فريق. يتكون فريق العمل الخاص بك من أشخاص يفهمون سرطان الدم النخاعي الحاد.

إذا بدأ العلاج الخاص بك بسرعة فقد يقوم الأخصائي الخاص بك بالتحدث إلى فريق العمل عندما بدأ العلاج بالفعل.

يمكنك أن تسأل الأخصائي أو الفريق الخاص بك:

• ما هو العلاج الذي تتلقاه

• لماذا تتلقى ذلك العلاج

• ما الذي سيحدث في ذلك العلاج

• ما الذي سيفعله العلاج

• كم سيستغرق العلاج

• مخاطر وفوائد العلاج

• كيف يمكن أن تشعر أثناء العلاج، والآثار الجانبية، وماذا يمكنك أن تفعله لكي تشعر على أفضل ما يمكن

• ماذا يمكن أن تتوقعه بعد العلاج

وقد يوصي الفريق الخاص بك بالمشاركة في تجارب سريرية. يتم استخدام تجربة سريرية لاختبار علاج جديد، أو لمعرفة إذا كان علاج ما يعمل بشكل أفضل من الآخر. يمكنك أن تطلب المزيد من الوقت، أو رأي ثان قبل اتخاذ قرار بشأن العلاج الخاص بك.

المعالجات التكميلية تشمل أشياء مثل التدليك والوخز بالإبر والتأمل، فضلاً عن أدوية أخرى قد تأخذها في نفس الوقت العلاج الخاص بك. قد لا تعمل بعض المعالجات جيداً مع العلاج الخاص بك. من المهم جداً التحدث إلى فريق العمل الخاص بك عن أي من المعالجات التكميلية التي تستخدمها، أو ترغب في استخدامها.

قد يكون لديك علاج واحد أو مزيج من العلاجات:

العلاج الكيميائي المكثف أو العلاج بالعقاقير حيث

تستخدم العقاقير لإيقاف نمو السرطان. قد تحتاج إلى جرعة عالية أو الكثير من العلاج الكيميائي لعلاج سرطان الدم الخاص بك.

وهناك مرحلتان.

المرحلة التعريفية تُزيل كل خلايا سرطان الدم. وهذا ما يسمى خمود.

مرحلة التوطيد تساعد على إيقاف سرطان الدم من العودة.

هذا هو العلاج الأكثر شيوعاً لسرطان الدم.

العلاج الإشعاعي أو الاستشعاع حيث يتم استخدام الإشعاع لوقف نمو السرطان.

قد يتم استخدامه مع العلاج الكيميائي، أو ما قبل زراعة الخلايا الجذعية.

زرع الخلايا الجذعية أليفي أو ألو - STC هو عندما يتم إعطاءك بعضاً من الخلايا الجذعية لشخص آخر. هذا الشخص هو متبرع. يعطون عينة من الدم. تؤخذ الخلايا الجذعية من هذا الدم. تساعد الخلايا الجذعية الجسم على إنتاج خلايا جديدة سليمة. توضع خلاياهم في دمك من خلال التنقيط أو عن طريق إبرة في وريدك.

قد يُستخدم إذا كان علاجك الكيميائي أو علاجك الإشعاعي قد قتل بعضاً من نخاع عظمك وخلايا جذعية

الرعاية التكميلية يتم استخدامها في جميع مراحل العلاج. أنها تساعد في تقليل الأعراض الخاصة بك وأي آثار جانبية من العلاج. يمكن أن تساعدك على الشعور جيداً.

في بعض الأحيان قد لا يصلح علاج سرطان الدم. ويسمى هذا المرض المقاوم.

فريق العمل الخاص بك يمكنه التحدث معك حول عملية زرع خلايا جذعية. إذا لم تكن عملية الزرع صالحة لسرطان الدم الخاص بك فسيقوم فريقك بالتحدث معك حول المعالجة التكميلية.

لمزيد من المعلومات حول العلاج والآثار الجانبية يمكنك أن تسأل طبيبك أو قُم بزيارة

www.cancer.org.au/about-cancer/treatment

فريق العمل الخاص بك يجب أن يتحدثوا إليك عن الاحتياجات الخاصة بك قبل وأثناء وبعد العلاج. يمكنك طلب المعلومات والدعم في أي وقت للتأكد من أن لديك كل ما تحتاجه.

يمكن لفريقك أن يوصلوك مع الخدمات الأخرى والعاملين في مجال الصحة للتأكد من إمكانك البقاء في صحة جيدة جسدياً وعاطفياً.

4. بعد العلاج الخاص بك

بعد الانتهاء من العلاج الخاص بك، يجب أن يعطيك فريقك موجزاً للعلاج. موجز العلاج الخاص بك يشمل كل المعلومات المتعلقة بالعلاج الذي تلقيته:

- الاختبارات التي تلقيتها لتشخيص سرطان الدم الخاص بك، ونتائج هذه الاختبارات
- العلاج الذي تلقيته، ومتى كان ذلك
- خدمات الدعم وغيرها من خطط العلاج التي تلقيتها

يجب أن يعمل الفريق الخاص بك معك لعمل خطة الآن بعد أن تم الانتهاء من العلاج. ينبغي أن تُعطيان أنت وطبيبك خطة متابعة تتضمن:

- نوع الرعاية المستمرة التي هي الأفضل بالنسبة لك
- خطط لإدارة أي آثار جانبية للعلاج
- كيفية الحصول على المساعدة بسرعة إذا كنت تعتقد أن السرطان قد عاد مرة أخرى أو أصبح أسوأ

- ينبغي أن يعمل معك الطبيب ويتحدث عن:
- العثور على مزيد من المعلومات والدعم للحفاظ على صحة جيدة جسدياً وعاطفياً، والحصول على ما تحتاج إليه
- العلامات والأعراض التي ينبغي النظر فيها والتي قد تعني أن السرطان عائد
- الحياة الصحية

في بعض الأحيان يمكن أن يعود سرطان الدم النخاعي بعد العلاج. ويتم كشفه عادة في زيارة المتابعة، أو إذا لاحظت عودة أي أعراض. من المهم القيام بالفحوص المنتظمة.

إذا لاحظت وجود أي شيء مختلف فإذهب إلى الطبيب. يمكنك أن تطلب من طبيبك إجراء فحص طبي والمعلومات والدعم.

5. العيش مع مرض السرطان

الآثار الجانبية

تحصل عند بعض الناس تأثيرات جانبية أثناء وبعد العلاج. الآثار الجانبية هي ردود فعل جسمك على العلاج الذي تتلقاه.

أنها طبيعية، ولكن يمكن أن تجعلك تشعر بتوعك. قد تحصل لديك الآثار الجانبية على الفور، أو ليس على الإطلاق، أو بعد أشهر بعد العلاج.

يمكنك التحدث مع طبيبك حول الآثار الجانبية الخاصة بك أو قم بزيارة الموقع الإلكتروني

www.cancervic.org.au/about-cancer/survivors/long-term-side-effects

خطة الرعاية المتقدمة

قد يعمل طبيبك معك لعمل خطة رعاية متقدمة. خطة الرعاية المتقدمة هي طريقة تحدد رغباتك الخاصة والتأكد من أن الجميع يعرف ما تريده في المستقبل من الرعاية الطبية.

يمكنك التحدث مع طبيبك حول عمل خطة رعاية متقدمة معاً أو بزيارة الموقع الإلكتروني

www.advancecareplanning.org.au

الرعاية التيسيرية

قد يتم استخدام الرعاية التيسيرية في مراحل مختلفة من العلاج الخاص بك لمساعدتك على الشعور جيداً. يمكن أن تساعد الرعاية التيسيرية لتخفيف الآلام، للحد من الأعراض الخاصة بك، وتحسين نوعية الحياة الخاصة بك.

يمكنك التحدث مع طبيبك حول نوع الرعاية التيسيرية التي تكون أفضل بالنسبة لك أو قم بزيارة

www.palliativecare.org.au

التكلفة

هناك تكاليف لكل مرحلة من مراحل السرطان الخاص بك بما في ذلك العلاج والإقامة والسفر. قد يكون لديك تكاليف إذا كنت تتلقي العلاج في خدمة صحية خاصة حتى إذا كان لديك التأمين الصحي الخاص.

يمكنك التحدث إلى فريق العمل الخاص بك والتأمين الصحي الخاص بك إذا كان لديك أسئلة حول التكلفة لكل علاج قد تتلقاه.

يمكنك التحدث مع طبيبك حول تكاليف الإقامة والسفر أو
و قم بزيارة

www.cancercouncil.com.au/get-support/practical-support-services

هناك الكثير من الأشياء للتفكير فيها عندما يكون لديك سرطان الدم. هناك أيضا الكثير من المعلومات والدعم. من المهم أن تفعل ما هو صحيح بالنسبة لك. يمكنك العمل مع الفريق الخاص بك للتأكد من أنك تملك أفضل رعاية.

يمكن أيضا التحدث مع الأخصائي الاجتماعي في المستشفى الخاص بك.

يمكنك التحدث مع طبيبك حول تكلفة العلاج الخاص بك أو قم بزيارة الموقع الإلكتروني

www.canceraustralia.gov.au/affected-cancer/living-cancer/dealing-practical-aspects-cancer/costs-treatment

المعلومات والدعم

Carers Australia

- المعلومات والدعم لمقدمي الرعاية:
1800 242 636

Cancer Council

- يمكنك التحدث مع ممرضة السرطان: **13 11 20**
- إذا كنت بحاجة إلى مترجم فوري: **13 14 50** 

Leukaemia Foundation

- المعلومات والدعم: **1800 620 420**
- www.leukaemia.org.au



Australian Government
Cancer Australia

للمزيد من المعلومات قم بزيارة الموقع
www.cancerpathways.org.au